ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1724/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 1993

για τον καθορισμό των τιμών και των ποσών που καθορίζονται σε Ecu που εφαρμόζονται στον τομέα της ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 1993/94 συνεπεία των νομισματικών ευθυγραμμίσεων που έλαβαν χώρα κατά την περίοδο εμπορίας 1992/93

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που θα εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (1), και ιδίως το άρθρο 12,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1548/93 (3),

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 προβλέπει να μειωθούν οι τιμές που καθορίστηκαν σε Ecu στην αρχή της περιόδου εμπορίας συνεπεία νομισματικής ευθυγραμμίσεως· ότι, για να γίνει αυτό, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 537/93 της Επιτροπής της 9ης Μαρτίου 1993 για τον καθορισμό του διορθωτικού συντελεστή των γεωργικών τιμών που εφαρμόζονται από την αρχή της περιόδου 1993/94 (4), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1331/93 (5), καθόρισε, όσον αφορά τον τομέα της ζάχαρης, το συντελεστή αυτό σε 1,013088·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3824/92 της Επιτροπής της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για καθορισμό των οριζομένων σε Ecu τιμών και ποσών που πρέπει να τροποποιηθούν λόγω των νομισματικών ευθυγραμμίσεων (6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1330/93 (7), έχει καθορίσει, ιδίως για τον τομέα της ζάχαρης, τις τιμές και τα ποσά που πρέπει να διαιρεθούν με τον προαναφερθέντα συντελεστή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1549/93 του Συμβουλίου (8) έχει καθορίσει, για την περίοδο εμπορίας 1993/94, ορισμένες τιμές στον τομέα της ζάχαρης και τον ποιοτικό τύπο των ζαχαροτεύτλων· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1550/93 του Συμβουλίου (9) έχει καθορίσει τις παράγωγες τιμές παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης, τις ελάχιστες τιμές των ζαχαροτεύτλων Α και των ζαχαροτεύτλων Β, τις τιμές κατωφλίου και το ποσό της αποδόσεως για την είσπραξη των δαπανών αποθεματοποίησης· ότι πρέπει, συνεπώς, να εφαρμοστεί σ' αυτά ο εν λόγω διορθωτικός συντελεστής·

ότι η μειωμένη αυτή τιμή πρέπει να εφαρμοστεί από την 1η Ιουλίου 1993, οπότε και η έναρξη της εμπορικής περιόδου 1993/94 στον τομέα της ζάχαρης·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που τέθηκε από τον πρόεδρό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι τιμές και τα ποσά που καθορίζονται σε Ecu από το Συμβούλιο για την περίοδο εμπορίας 1993/94 στον τομέα της ζάχαρης και μειώνονται σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 μετά τη διαίρεσή τους με το συντελεστή διορθώσεως που αναφέρεται στο άρθρο 1 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 537/93, είναι εκείνα που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
(3) ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 10.
(4) ΕΕ αριθ. L 57 της 10. 3. 1993, σ. 18.
(5) ΕΕ αριθ. L 132 της 29. 5. 1993, σ. 114.
(6) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 29.
(7) ΕΕ αριθ. L 132 της 29. 5. 1993, σ. 113.
(8) ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 13.
(9) ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των τιμών και των ποσών	Τιμές που διαιρούνται με το συντελεστή 1,013088
1. Ενδεικτική τιμή παρέμβασης της λευκής ζάχαρης	55,07 Ecu/100 kg
2. Τιμή παρέμβασης της λευκής ζάχαρης για τις μη ελλειμματικές ζώνες της Κοινότητας	52,33 Ecu/100 kg
3. Τιμή βάσης των ζαχαροτεύτλων που ισχύει στην Κοινότητα στο στάδιο της παραδόσεως στο κέντρο συγκεντρώσεως	39,48 Ecu/τόνο
4. Παράγωγη τιμή παρέμβασης της λευκής ζάχαρης:	
α) για όλες τις ζώνες του Ηνωμένου Βασιλείου	53,54 Ecu/100 kg
β) για όλες τις ζώνες της Ιρλανδίας	53,54 Ecu/100 kg
γ) για όλες τις ζώνες της Πορτογαλίας	53,54 Ecu/100 kg
δ) για όλες τις ζώνες της Ισπανίας	53,73 Ecu/100 kg
ε) για όλες τις ζώνες της Ιταλίας	54,27 Ecu/100 kg
5. Τιμή παρέμβασης της ακατέργαστης ζάχαρης	43,37 Ecu/100 kg
6. Ελάχιστη τιμή των ζαχαροτεύτλων Α που ισχύει στην Κοινότητα	38,69 Ecu/τόνο
7. Ελάχιστη τιμή των ζαχαροτεύτλων Β που ισχύει στην Κοινότητα, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81	26,85 Ecu/τόνο
8. Τιμή κατωφλίου:	
α) της λευκής ζάχαρης	63,18 Ecu/100 kg
β) της ακατέργαστης ζάχαρης	53,99 Ecu/100 kg
γ) της μελάσσας	6,80 Ecu/100 kg
9. Ποσό της απόδοσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81	0,52 Ecu/100 kg/μήνα